



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/SC.1/2004/1  
20 August 2004

ENGLISH  
Original: FRENCH

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

Working Party on Road Transport  
(Ninety-eighth session, 27-29 October 2004,  
agenda item 6 (a))

**HARMONIZATION OF REQUIREMENTS CONCERNING INTERNATIONAL  
ROAD TRANSPORT AND FACILITATION OF ITS OPERATION**

**Reservations concerning the revised Consolidated Resolution on  
the Facilitation of International Road Transport (R.E.4)**

The Inland Transport Committee at its sixty-sixth session (17-19 February 2004) adopted the final text of the revised Consolidated Resolution (R.E.4) (TRANS/SC.1/2002/4/Rev.4) and requested the countries to transmit any reservations by 1 July 2004.

All the reservations and information transmitted by the countries have been grouped in the table reproduced below. This table will be updated to take account of any corrections or changes in the position of States.

**TABLE SUMMARIZING COUNTRY RESERVATIONS CONCERNING  
THE PROVISIONS OF THE NEW R.E.4 (TRANS/SC.1/2002/4/Rev.4)**

Recommendation (paragraph)	Country	Provisional reservation	Final reservation	Part of the recommendation to which the reservation applies in the event of a partial acceptance	Observations/Explanatory comments
R.E.4 in its entirety	Netherlands  Austria		X		For the Netherlands, R.E.4 makes no contribution of legislative value in comparison with the INTERBUS Agreement and the ECMT resolution concerning the rules applicable to the international transport of goods by road.  Austria accepts R.E.4 as it stands as a legally non-binding resolution; consequently, it cannot be guaranteed that all parts of the text will be implemented in Austria.
CHAPTER I, Section 1 - General provisions and principles					
1.2.1.6	Germany  Finland Hungary Portugal		X  X X X		ECE is not the appropriate venue to deal with matters concerning visas.
1.2.1.7	Switzerland		X		
1.2.1.9	Hungary		X		
1.2.1.11	Poland	X			It will be possible to implement this recommendation in the future when the transitional period Poland has been granted in the negotiations with the EU for the adaptation of Polish road infrastructures to Community standards comes to an end.

Recommendation (paragraph)	Country	Provisional reservation	Final reservation	Part of the recommendation to which the reservation applies in the event of a partial acceptance	Observations/Explanatory comments
1.2.1.11 ( <i>cont'd</i> )	Russian Federation		X		Pursuant to bilateral agreements and national legislation, transit transport in the Russian Federation is carried out on the basis of permits, the number of which is agreed with the competent authorities of other States.
1.2.1.13.1	Finland		X		
CHAPTER I, Section 2 - Access to the profession					
2.1.1	Russian Federation				For transport undertakings of the Russian Federation, "licence" is understood as "clearance".
2.1.4	Russian Federation		X		Reservation on account of the inconsistency of the legislation in force in the Russian Federation, particularly the provisions concerning financial standing in order to exercise the profession of international road haulier, with this paragraph.
2.1.1	Russian Federation				Idem 2.1.1

Recommendation (paragraph)	Country	Provisional reservation	Final reservation	Part of the recommendation to which the reservation applies in the event of a partial acceptance	Observations/Explanatory comments
CHAPTER I, Section 3 - Passenger transport					
All of Section 3	Germany		X		<p>Germany has concluded agreements with the various non-EU countries (including the Russian Federation) on safety and environmental standards to be complied with by buses and coaches. The resolution does not make it sufficiently clear that these standards may be maintained. If no reservations are entered, these countries could request an amendment to the bilateral agreements.</p> <p>Concerning occasional services, the resolution is in competition with the INTERBUS Agreement without, however, including the safety and environmental requirements to be complied with by buses and coaches on these services. By means of this reservation, Germany maintains its option to refuse to expand the scope of liberalization in the bilateral agreements and to refer back to the possibility of acceding to the INTERBUS Agreement.</p>
3.1.6	Russian Federation				<p>With regard to the application of this provision in the Russian Federation, there is an additional requirement: the employees of the undertaking must be transported.</p>

Recommendation (paragraph)	Country	Provisional reservation	Final reservation	Part of the recommendation to which the reservation applies in the event of a partial acceptance	Observations/Explanatory comments
3.2.2.1	Russian Federation		X		The bilateral agreements and national legislation in force in the territory of the Russian Federation make no provision for the taking up or setting down of passengers in the course of the journey during occasional international services or for preferences (including exemption from authorization) in the operation of own-account services, and cabotage is prohibited.
3.2.2.1.1	Russian Federation		X	Second sentence of the paragraph:  “when the services are carried out on the account of others ... competent control authorities”.	Neither bilateral agreements nor Russian legislation require foreign operators carrying out services in the territory of another country to have with them a certified copy of their national licence. As to Russian international operators, pursuant to Russian legislation, drivers are required to have with them a clearance and a motor vehicle licence.
3.2.1.3	Russian Federation				The application of a foreign carrier is considered when the competent authority of the State in which the carrier is registered makes the relevant request.
3.2.2.4	Russian Federation		X	Paragraphs (a) and (c)	Authorization is required for the transport referred to in (a) and (c).

Recommendation (paragraph)	Country	Provisional reservation	Final reservation	Part of the recommendation to which the reservation applies in the event of a partial acceptance	Observations/Explanatory comments
CHAPTER I, Section 4 - Goods transport					
4.2.1	Portugal Russian Federation		X X	The reservation concerns the phrase in brackets	
4.2.2	Finland Portugal Switzerland Turkey Russian Federation		X X X X X	Subparagraphs 1, 10 and 13 Subparagraph 10 Subparagraph 5 Subparagraph 10 Subparagraphs 2, 6 and 10	As regards subparagraph 5, no authorization is required for transport of livestock on the territory of the Russian Federation, irrespective of the type of vehicle used.
4.2.5	Russian Federation		X		Cabotage is prohibited on the territory of the Russian Federation.
CHAPTER II (Road vehicles)					
<b>Section 2 and Annex 2</b> (Registration certificates for hired vehicles)	Portugal		X		Certified copies for motor vehicles are not permitted in Portuguese legislation.